

On Eagle's Wings/En Sus Alas

Based on Psalm 91; Michael Joncas
Spanish translation, Pedro Rubalcava
and Juan J. Sosa, Pbro.

Michael Joncas
Arranged by Craig S. Kingsbury

INTRO (♩ = ca. 80)

Organ *mf*

VERSE 1: Unison or Solo

mp

1. You, who well the shel-ter of the Lord, who a -
 Tú que ha bi-tas am - pa - ro del Se - ñor; a la

1. bide in his shad - ow for life, say to the Lord: "My
 som-bra del Dios Sal - va - dor; di - le al Se - ñor: "Mi

1. ref - uge, _____ my Rock in whom I trust!"
ro - ca, _____ en Ti he de con - fía".

REFRAIN: All

Melody

And he will raise you up on ea - gle's wings, bear you on the
Y Él te lle - va - rá en sus a - las, con su a - lien - to te a -

Harmony

breath of dawn, _____ make you to shine _____ like the sun, and _____
ni - ma - rá; _____ res - plan - de - cien - te _____ su luz, _____ en sus

cresc.

cresc.

f hold you in the palm of his hand. *mp*
ma - nos el Se - ñor te sos - ten - drá.

f in the palm of his hand. *mp*
el Se - ñor te sos - ten - drá.

f *mp*

VERSE 2: Women

Soprano/Melody mp
 Alto

2. The snare of the fowl - er will nev - er cap - ture you, and
El e - ne - mi - go no de - rro - ta - rá, ni el

2. fam - ine will bring you no fear: un - der his wings your
mie - do ven - cer - te po - drá; ba - jo sus a - las

2. ref - uge, his faith - ful - ness your shield.

2. siem - pre un re - fu - po en - co - tra - rás.

REFRAIN: All

Soprano
Alto
Tenor
Bass

And he will raise you up on ea - gle's wings and bear you on the
 Y Él te lle - va - rá en sus a - las con su a - lien - to te a -

cresc.

breath of dawn, make you to shine like the sun, and
 ni - ma - rá; res - plan - de - cien - te con su luz, en sus

cresc.

make you to shine like the sun,
 res - plan - de - cien - te con su luz,

cresc.

f

hold you in the palm of his hand.
 ma - nos el Se - ñor drá.

mp

f

hold you in the palm of his hand.
 en sus ma - nos el Se - ñor te sos - drá.

mp

f

mp

VERSE 3: Tenors & Basses

mf ³

3. You need not fear the ter - ror of the night, nor the
No has de te - mer nun - ca a la os - cu - ri - dad ni a la

3. ar - row that flies by day; though thou - sands fall a -
fle - cha que es - tá por vo - lar; un - que cai - gan mil a tu

3. bout you, near y it shall not come.
la - do a ti no te ca - za - rá.

REFRAIN: All

S
A

And he will raise you up on eagle's wing bear you on the
 Y Él te lle - va - rá en sus a - las, con su a - lien - to te a -

T
B

cresc.

breath of dawn, make you to shine like sun, and
 ni - ma - rá; res - plan - de - cien - con su luz, en sus

cresc.

T
B

make you to shine like the sun,
 res - plan - de - cien - con su luz,

cresc.

f hold you in the palm of his hand. *mp*
 ma - nos el Se - ñor te sos - ten - drá.

f hold you in the palm of his hand. *mp*
 en sus ma - nos el Se - ñor te sos - ten - drá.

The first system features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a forte (*f*) dynamic and transitions to mezzo-piano (*mp*). The piano accompaniment also starts with *f* and transitions to *mp*. The lyrics are in English and Spanish. A large, stylized watermark 'SUS' is overlaid on the right side of the page.

VERSE 4: Choir

4. For to his a - en a com - mand to
 Dios a sus an - ge - les ya les or - de - nó que te

The second system is for the choir and includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a triplet of eighth notes. The piano accompaniment also includes a triplet. The lyrics are in English and Spanish. A large, stylized watermark 'SUS' is overlaid on the right side of the page.

cresc. poco a poco

4. guard you in all of your ways; up - on their hands they will
cui - den en tu ca - mi - nar. Te sos - ten - drán en sus

4. guard you in all your ways; *cresc. poco a poco*
cui - den en tu ca - mi - nar.

cresc. poco a poco

mf *poco rit.*

4. bear you up, lest you dash your feet against a stone.
ma nos y tu pie de tro - pe - zar.

mf *poco rit.*

mf *poco rit.*

FINAL REFRAIN: All

Descant

a tempo

And he will raise you,
Y el te lle - va - rá en sus

And he will raise you up on ea - gle's wings,
Y Él te lle - va - rá en sus las,

a tempo

and bear you on the dawn,
con su a - lien - to te a - ni - ma - rá;

and make you to
res - plan - de - cien - te con su

bear you on the breath of dawn,
con su a - lien - to te a - ni - ma - rá;

make you to shine like the
res - plan - de - cien - te con su

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

shine, and hold you in his
 luz, en sus ma - nos te sos - ten -

sun, and hold you palm of his
 luz, en sus ma - nos el Se - ñor te sos - ten -

like the sun, hold you in the palm of his
 con su luz, en sus el Se - ñor te sos - ten -

hand.
 drá.

hand.
 drá.

hand.
 drá.

And hold you, hold you in the
 sus nos el Se -

p rubato

palm _____ of his hand.
ñor _____ *te sos-ten - drá.*

palm _____ of his hand.
ñor _____ *te sos - ten - drá.*

palm _____ of his hand.
ñor _____ *te sos-ten - drá.*

SAMUEL

On Eagle's Wings/En Sus Alas

(Guitar/Vocal)

Based on Psalm 91; Michael Joncas
Spanish translation, Pedro Rubalcava
and Juan J. Sosa, Pbro.

Michael Joncas
Arranged by Craig S. Kingsbury

INTRO (♩ = ca. 80)

La Si m Mi m7 Fa#m Mi m La7 Re
A Bm Em7 F#m Em A7 D
mf *im.* *mp* 2

VERSE 1: Unison or Solo

Sol Re7M/Fa# Sol
G Dmaj7/F# G

1. You, who dwell in the shel-ter of the Lord, who a-bide in his shad-ow for
Tú que ha-bi-tas al am-pa-ro del - ñor, a la som-bra del Dios Sal-va-

Re7M/Fa# Fa Re m Fa Sol m La sus4
Dmaj7/F# F Dm F Gm Asus4

1. life, say to the Lord: "My ref-uge, my Rock in whom I trust!"
dor, di-le al Se- ñor: "Mi ro-ca, en Ti he-de con-fiar".

REFRAIN: All

La7 Re
A7 D

And he will raise you up on ea-gle's wings,
Y Él te lle-va-rá us a-las,

Mi m La7 Re Re7
Em A7 D D7

bear you on the breath of dawn, make you to shine like the
con su-a-lien-to te a-ni-ma-rá; res-plan-de-cien-te con su

Sol Mi m La Si m Mi m7 Fa#m Mi m La7 Re
G Em A f Bm Em7 F#m Em A7 mp D to Verses

sun, and hold you in the palm of his hand.
luz, en sus ma-nos el Se- ñor te sos-ten-drá.

VERSE 2: Women

Re D Sol G Re7M/Fa# Dmaj7/F#

mp

2. The snare of the fowl - er will nev - er cap - ture you, and
El e - ne ni - go no e de - rro - ta - rá, ni el

Sol G Re7M/Fa# Dmaj7/F#

2. fam - ine will bring you no fear: - der his wings your
mie - do ven - cer - te po - drá; - jo sus a - las

Re m Dm Fa F Sol m Gm La sus4 Asus4 *D.S.*

2. ref - uge, his faith - ness your shield.
siem - pre un re - fu - so en - con - tra - rás.

VERSE 3: Men

Re D Sol G Re7M/Fa# Dmaj7/F#

mf

3. You need not fear ter - ror of the night, nor the
No has de te - mer as - cu - ri - dad ni a la

Sol G Re7M/Fa# Dmaj7/F#

3. ar - row that flies by day; thou - gh you - sands fall a -
fle - cha que es - tá por vo - lar; aun - que cae - gan mil a tu

Re m Dm Fa F Sol m Gm La sus4 Asus4 *D.S.*

3. bout you, near you it shall not come.
la - do a ti no te al - can - za - rá.

VERSE 4: Choir

Re D Sol G Re7M/Fa# Dmaj7/F#

4. For to his an-gels he's giv-en a com-mand ¶ to
Dios a sus án-ge-las ya l-or-de-nó que te

Sol G Re7M/Fa# Dmaj7/F# *cresc. poco a poco*

4. guard you in all of your ways; up ¶ in their hands they will
cui-den en tu ca-mi-nar. Te-s-ten-drán en sus

Sol m Gm La m Am Sib La sus4 Asus4 *poco rit.*

4. bear you up, lest you dash your ¶ foot a-gainst a stone.
ma-nos y tu pie nun-ca ha-de-tro-pe-zar.

FINAL REFRAIN: All

La7 A7 Re D Mi m Em *a tempo*

And he will raise you up on ¶ ea- ¶ wings, bear you on the ¶
Y Él te lle-va-rá en sus ¶ las, con su a-lien-to te a-

La7 A7 Re D *cresc.* Re7 D7 Sol G Mi m La A

breath of dawn, make you to shi- ¶ like the sun, ¶ and
ni-ma-rá; res-plan-de-cien-te su luz, ¶ en sus

Si m Mi m7 Fa# m Mi m La7 Re *f dim. *(tacet) p rubato*

hold you in the palm ¶ hand And
ma-nos el Se-ñor ¶ te sos-ten-drá En sus

(Si m Fa# m Mi m7) La Re
 (Bm F# m Em7) A D

hold you, hold you in the palm ¶ of his hand. ¶
ma-nos el Se-ñor ¶ te sos-ten-drá. ¶

*Guitar tacet only when full choral version is sung.

On Eagle's Wings/En Sus Alas

Michael Joncas

Arranged by Craig S. Kingsbury

FLUTE

INTRO (♩ = ca. 80)

mf

VERSE 1

REFRAIN

VERSE 2

7 8

mp

...palm of his hand.
...el Señor te sostendrá.

mp

REFRAIN

mf

cresc. *mp*

VERSE 3

REFRAIN

7

mf

cresc. *mp*

VERSE 4

4

cresc. poco a poco *mf* *poco rit.*

FINAL REFRAIN

a tempo

cresc.

f

p *whato* *p*

Guitar Charts

Lsus4
Asus4

Re7M/F
Dmaj7

Assembly Edition

ON EAGLE'S WINGS/EN SUS ALAS

Michael Joncas

Verse 1

1. You who dwell in the shelter of the Lord, who abide in his shadow for life,
 1. Tú que habitas en el refugio del Señor, a la sombra del Dios Salvador,

1. Lord: "My refuge, my rock in whom I trust!"
 1. Señor: "Mi refugio, mi roca, en quien he de confiar".

Refrain

And he will raise you up on his wings, bear you on the breath of dawn, make you shine like the sun,
 Y Él te levantará en sus alas, con su aliento te elevará, resplandecerá con su luz,

and hold you in the palm of his hand.
 en sus manos el Señor te sostendrá.

to Verses last time: to Coda

Verse 2

2. The snare of the fowler will never capture you, and famine will bring you no fear, for in his wings your trust is firm.
 2. El lazo del cazador no te atrapará, ni el hambre vencerá tu confianza, porque en sus alas tu confianza es firme.

2. refuge, his faithfulness your shield.
 2. siempre un refugio en contra de tus enemigos.

to Refrain

Text: Based on Psalm 91; Michael Joncas; Spanish tr., Pedro Rubalcava and Juan J. Sosa, Pbro.
 Music: Michael Joncas. Text and music © 1979, 2003, OCP Publications, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213.
 All rights reserved.

We are pleased to grant permission to reprint the assembly edition enclosed in the box at no charge for the special celebrations of ordination, religious profession, first Mass or funeral. Reprints must include title, composer's name and full copyright notice as it appears above. If not kept as a souvenir, copies must be destroyed after use. For all other uses please contact: OCP Reprint Permission, 1-800-LITURGY.

Assembly Edition

ON EAGLE'S WINGS/EN SUS ALAS (Continued)

Verse 3

3. You need not fear the ter - ror of the night, nor the
 3. *No has de te - mer nun - ca a nos - cu - dad ni a la*

3. ar - row that flies by day; though thou - sands
 3. *fle - cha que es - tá por vo - lar; aun - que mil*

3. fall a - bout you, near you it shall not come.
 3. *a tu la - do a tí - no te al - can - za - rá.* to Refrain

Verse 4

4. For to his an - gels he's given a com - mand y to
 4. *Dios a sus án - ge - los le - nó que te*

4. guard you in all of your ways, up - on their hands they will
 4. *cui - den en tu ca - mi - nar. sos - ten - drán en sus*

4. bear you up, lest you dash your foot a - gainst a stone.
 4. *ma - nos y tu pie - pe - zar.* to Refrain

Coda

And hold you, hold you in the
En sus ma - nos, en sus ma - nos Se -

palm of his hand.
ñor de su ma - no de su ma - no

We are pleased to grant permission to reprint the assembly edition enclosed in the box at no charge for the special celebrations of ordination, religious profession, Mass or funeral. Reprints must include title, composer's name and full copyright notice as it appears above. If not known as a souvenir, copies must be destroyed after use. For all other uses please contact CP Reprint Permission, 1-800-LITURGY.